

NOTICE D'INSTALLATION

Becker AR6201 (AR620X) – Adaptateur BLE Bluetooth (Plug and Play)

SkyDemon (SD)

Adaptateur Bluetooth Low Energy (BLE) qui assure le transfert de données entre le logiciel de navigation et un émetteur-récepteur VHF Becker AR620X (radio aéronautique) (BLE ↔ RS-232 ↔ RS-422). L'adaptateur se connecte simplement à la radio – **aucun autre travail électrique nécessaire.**



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

RADIO	Becker AR620X
COMPATIBILITÉ	AR6201 · AR6203 · AR6211 · RT6201
SYSTÈME D'EXPLOITATION	Android · iOS
INTERFACE	BLE ↔ RS-232 ↔ RS-422
ALIMENTATION	via la radio
FUSIBLE INTÉGRÉ	oui · non auto-réarmable
DIMENSIONS	54 × 66,7 × 15,4 mm

IMPORTANT

Il s'agit d'un prototype pour une utilisation exclusivement expérimentale!!!

1 Configuration de la radio

IMPORTANT

Conditions préalables pour le Becker AR620X

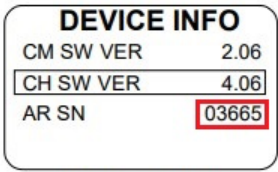
Selon le manuel Becker, le fonctionnement de l'adaptateur sur l'**AR6201** nécessite un numéro de série (AR SN) à partir de 3001 et le **mode tandem** activé (voir les étapes de configuration ci-dessous).

De plus, le port J1 doit être libre – si un module y est déjà branché, déplacez-le d'abord sur un autre port. L'**AR6203**, l'**AR6211** et le **RT6201** n'ont pas de restriction de numéro de série.

Le Becker AR6201 doit être utilisé en **mode Tandem** pour utiliser l'adaptateur BLE.

Pour cela, les étapes de configuration suivantes sont nécessaires :

2.7.1. Start des Konfigurationssetups

 Abbildung 2-17: "PASSWORD"	• Halten Sie die "MDE"-Taste während des Einschaltens gedrückt, um in das Menü des Konfigurationssetups zu gelangen. • Die Anzeige "PASSWORD" erscheint.
 Abbildung 2-18: "DECIVE INFO"	• Geben Sie den 4-stelligen numerischen Code "6435" ein, indem Sie den Drehschalter drehen und drücken. • Bestätigen Sie mit einem Druck auf die "STO"-Taste. • Es erscheint die erste Seite des Konfigurationssetups mit der Anzeige "DEVICE INFO" (Geräteinformationen).

2.7.2. Navigieren zwischen den Seiten

Das Konfigurationssetup besteht aus mehreren Seiten. Navigation innerhalb der Hauptseiten:

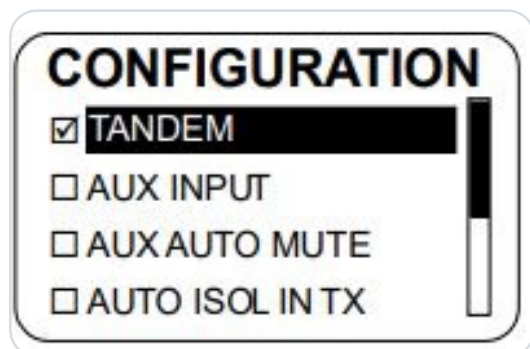
- BILD AB (nächste Seite): drücken Sie "↑/SCN" oder den Drehschalter.
- BILD AUF (vorherige Seite): drücken Sie die Taste "IC/SQL".

Zur Navigation innerhalb der Unterseiten des Konfigurationssetups benutzen Sie den Drehschalter.

2.7.3. Konfigurationssetup - Daten speichern

Die eingestellten Werte für jeden Parameter werden sofort nach dem Wechsel zum nächsten Parameter abgespeichert.

Figure 1 · Extrait du manuel d'installation de Becker



← Activer TANDEM!

2 Attribution des connecteurs

Ceci est un extrait du manuel d'installation de Becker :

Connecteur P1 (interface système)

PIN NR.	NOM	IN/OUT	FONCTION
P1-1	SPK_HI	OUT	Ausgangssignal Lautsprecher
P1-2	HDPH1_A	OUT	Symmetrischer Ausgang für Kopfhörer 1
P1-3	HDPH1_B	OUT	Symmetrischer Ausgang für Kopfhörer 1
P1-4	AF_AUX_IN_HI	IN	AF-Zusatzgeräteeingang
P1-5	MIKE_DYN_HI	IN	Symmetrischer Eingang für dynamisches Mikrofon
P1-6	MIKE_DYN_LO	IN	Symmetrischer Eingang für dynamisches Mikrofon
P1-7	/IC	IN	Eingang für Intercom-Taste Status ACTIVE – Kontakt an GND geschlossen
P1-8	MIKE_STD_LO	–	Standardmikrofon(e) Low (Masse) verwendet für STD1, STD2 und STD3
P1-9	MIKE_STD2_HI	IN	Standardmikrofon 2 High
P1-10	ILL_LO	IN	Beleuchtung Low Eingang
P1-11	P_SUPP	IN	Versorgungsspannung (positiv)
P1-12	P_SUPP	IN	Versorgungsspannung (positiv)
P1-13	P_SUPP_GND	–	Versorgungsspannung Masse
P1-14	SPK_LO	–	Lautsprecher Masse
P1-15	LINE_OUT	OUT	Linearer Audioausgang, asymmetrisch
P1-16	AGC_OUT	OUT	Empfänger AGC-Ausgang
P1-17	/PTT1	IN	Sendetaste Eingang 1 Status ACTIVE – Kontakt an GND geschlossen
P1-18	MIKE_STD1_HI	IN	Standardmikrofon 1 High
P1-19	MIKE_STD3_HI	IN	Standardmikrofon 3 High
P1-20	HDPH2_A	OUT	Symmetrischer Ausgang für Kopfhörer 2
P1-21	AF_AUX_IN_LO	IN	AF-Zusatzgeräteeingang Low
P1-22	HDPH2_B	OUT	Symmetrischer Ausgang für Kopfhörer 2
P1-23	ILL_HI	IN	Beleuchtung High
P1-24	/PWR_EVAL	OUT	Einschalt-Überwachungsausgang
P1-25	P_SUPP_GND	–	Versorgungsspannung Masse

Source : manuel Becker.

Connecteur J1 (interface série et E/S discrètes)

PIN NR.	NOM	IN/OUT	FONCTION
J1-1	CPIN	–	Kodier-Pin
J1-2	TX2+	OUT	Zusatzgeräte-Steuerschnittstelle
J1-3	RX2+	IN	Zusatzgeräte-Steuerschnittstelle
J1-4	/SQL_EVAL	OUT	Rauschsperrren-Überwachungsausgang Status ACTIVE – Kontakt an GND geschlossen
J1-5	/PTT2	IN	Sendetaste Eingang 2 Status ACTIVE – Kontakt an GND geschlossen
J1-6	SHIELD_1	–	Zweite Steuer- & Bedienschnittstelle SHIELD
J1-7	TX1+	OUT	Zweite Steuer- & Bedienschnittstelle
J1-8	RX1+	IN	Zweite Steuer- & Bedienschnittstelle
J1-9	TX2-	OUT	Zusatzgeräte-Steuerschnittstelle
J1-10	RX2-	IN	Zusatzgeräte-Steuerschnittstelle
J1-11	SHIELD_2	–	Zusatzgeräte-Steuerschnittstelle SHIELD
J1-12	/EXT_S0	IN	Externe « Exchange »-Taste Fallende Flanke aktiviert Frequenzwechsel
J1-13	/SRV_EN	IN	Einschalten des Wartungsbetriebes Status ACTIVE – Kontakt an GND geschlossen
J1-14	TX1-	OUT	Zweite Steuer- & Bedienschnittstelle
J1-15	RX1-	IN	Zweite Steuer- & Bedienschnittstelle
J1-16	NC	–	nicht angeschlossen
J1-17	/SQL_SW	IN	Eingang « Rauschsperrren-Zwangsabschaltung » Status ACTIVE – Kontakt an GND geschlossen
J1-18	NC	–	nicht angeschlossen
J1-19	NC	–	nicht angeschlossen
J1-20	/ISOL	IN	Eingang « ISOL » Status ACTIVE – Kontakt an GND geschlossen
J1-21	D_GND	–	Diskrete Leitungen Masse
J1-22	D_GND	–	Diskrete Leitungen Masse
J1-23	D_GND	–	Diskrete Leitungen Masse
J1-24	/MIKE_SW	IN	Konfigurationsselektor CFG1 und CFG2
J1-25	/EXT_ON	IN	Eingang « Externes Einschalten » Status ACTIVE – Kontakt an GND geschlossen

Source : manuel Becker.

3 Configuration dans SkyDemon

IMPORTANT

Ne pas appairer le SD-Link dans les réglages Bluetooth

L'adaptateur SD-Link est un appareil Bluetooth Low Energy (BLE). Les appareils BLE ne s'appairent pas via les réglages Bluetooth de la tablette ou du téléphone comme les appareils Bluetooth classiques, p. ex. casques ou haut-parleurs.

N'ouvrez donc pas les réglages Bluetooth d'iOS, d'Android ou de Windows pour y rechercher ou appairer le SD-Link.

La connexion au SD-Link s'établit exclusivement dans l'application de navigation elle-même, p. ex. dans SkyDemon, Sky-Map, VFRnav, EasyVFR ou une autre application prise en charge. Un appairage préalable au niveau du système d'exploitation n'est pas nécessaire et peut même empêcher la connexion.

Les appareils Bluetooth classiques tels que casques, intercoms ou haut-parleurs peuvent continuer à être utilisés en parallèle. Ils s'appairent comme d'habitude via le système d'exploitation. Le SD-Link, en revanche, est piloté directement par l'application de navigation.

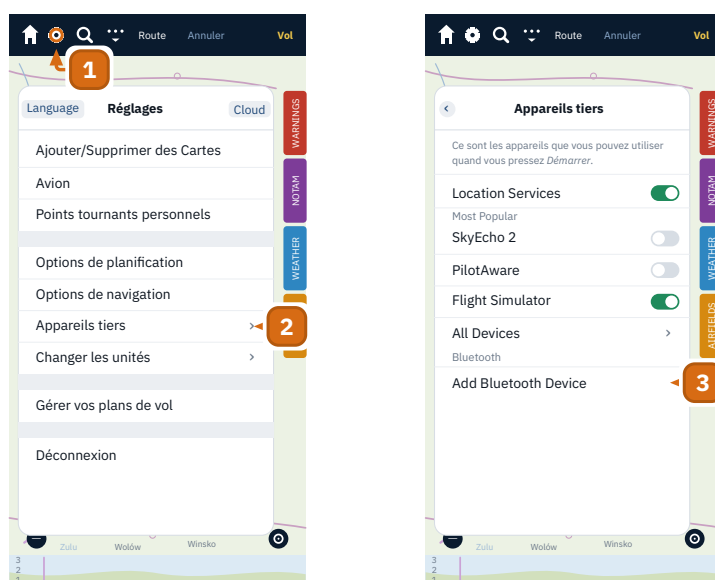
Si le SD-Link a déjà été appairé dans les réglages Bluetooth : Supprimez complètement le SD-Link de la liste des appareils Bluetooth de votre tablette ou téléphone. Ne l'appairez plus ensuite via le système d'exploitation, mais configurez-le à nouveau exclusivement dans l'application de navigation.

À RETENIR

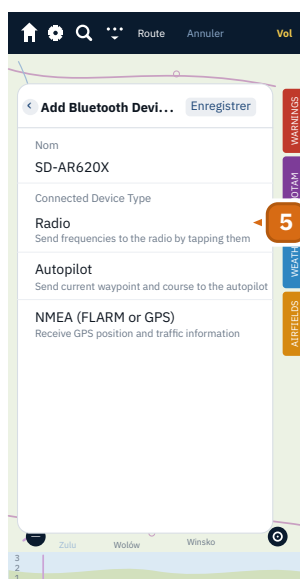
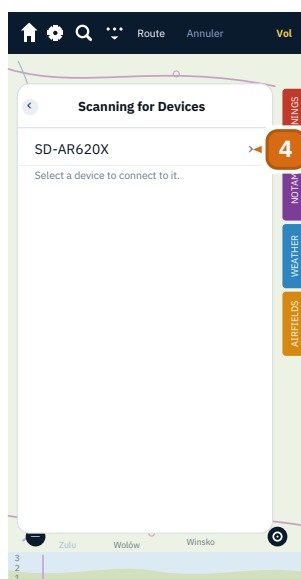
Ne pas appairer le SD-Link dans le système d'exploitation.

Toujours configurer le SD-Link directement dans l'application de navigation.

Les illustrations ci-dessous sont des reproductions schématiques de l'interface SkyDemon (iOS), pas des captures d'écran originales. Les marqueurs orange numérotés indiquent l'étape à toucher; une coche bleue signale un réglage déjà sélectionné.

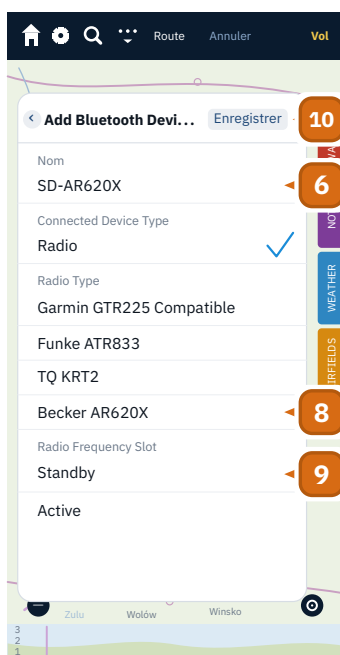


- ① Ouvre le menu Réglages via l'icône en forme d'engrenage.
- ② Choisis Appareils tiers.
- ③ Sous Bluetooth, choisis Add Bluetooth Device.



④ Attends la fin de la recherche (cela peut prendre un instant), puis sélectionne l'entrée **SD-AR620X**.

⑤ Comme **Connected Device Type**, choisis **Radio**.



⑥ Le **Nom** affiché peut être modifié si tu le souhaites.

⑦ Le **Connected Device Type** est déjà réglé sur **Radio** (coche bleue).

⑧ Comme **Radio Type**, choisis le type de radio **Becker AR620X**.

⑨ Sous **Radio Frequency Slot**, définis si la fréquence **Standby** ou **Active** est réglée.

⑩ **Enregistre les réglages avec Enregistrer** — l'adaptateur est maintenant prêt à l'emploi.

REMARQUE

Set **Active/Standby** détermine à quelle fréquence radio les valeurs touchées sont envoyées. Le **Radio Type Becker AR620X** est fixe pour le SD-AR620X-E-NG.

4 Contact

En cas de problèmes, questions, remarques ou même pour des retours positifs, veuillez contacter :

LayCom Vision GmbH – SD-Link

Michael Hoffmann

Chausseestr. 46
D-15518 Rauen, Germany

E-Mail info@sdlink.de

Téléphone **+49 3361 710253**

Web www.sdlink.de



Dimensions

